

MAITASUNAREN ITXIERA

PASCAL RAMBERT

El Teatro Arriaga produce en euskera la afamada obra La clausura del amor, de Pascal Rambert, y es el propio autor quien dirige a dos intérpretes magistrales.

NUEVA PRODUCCIÓN DEL TEATRO ARRIAGA

Miren Gaztañaga y Eneko Sagardoy llevan a escena con pasión y crudeza la desgarradora ruptura de una pareja en Maitasunaren itxiera. Esta obra, producida por el Teatro Arriaga, es la adaptación al euskera de Clôture de l'amour, del autor y director de escena francés Pascal Rambert, cuya versión en castellano La clausura del amor, de Teatro Kamikaze, cosechó también un gran éxito. Ahora, el Teatro Arriaga ha querido impulsar y producir esta obra en euskera y, además, es el propio Pascal Rambert quien la dirige.

Maitasunaren itxiera somete a una pareja a una conversación durísima en la que los protagonistas se intercambian monólogos que expresan la violencia de un amor en proceso de defunción. Miedo y liberación se mezclan en la desgarradora charla de la pareja, un combate devastador y sin piedad entre un hombre y una mujer.

Intensidad, emoción, pasión, crudeza, desgarrar... son algunas de las palabras que mejor definen la interpretación en Maitasunaren itxiera, donde lo más importante es el lenguaje, que en determinadas circunstancias es más efectivo que la tortura física. Dos amantes se enfrentan y atraviesan queriendo cerrar para siempre una relación que les ha construido y destruido desde hace varios años. Argumentos, quejas, reproches, dolor, rabia y amor se cruzan con un lenguaje preciso, quirúrgico, torrencial, expresado de manera pasional y muy visceral.

Texto, dirección, escenografía, luces y vestuario: Pascal Rambert.

Traducción y versión: Eneko Sagardoy, Danele Sarriugarte.

Intérpretes: Miren Gaztañaga, Eneko Sagardoy.

Ayudante dirección: Lucia Astigarraga.

Agradecimientos: Jordi Buxo y Teatro Kamikaze.